

НАРУЧИЛАЦ: ЖКП „Београдски метро и воз“,
Адреса седишта: Светозара Марковића 38-40, 11000 Београд
БРОЈ ЈАВНЕ НАБАВКЕ:ЈН 03/19
Датум: 22.01.2020.
Број: 26-6/2020

**ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ /ПОЈАШЊЕЊЕ У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ
БР. 6**

На основу чл. 54 и 63 Закона о јавним набавкама (Службени гласник РС бр.124/12, 14/15 и 68/15), Комисија за јавну набавку бр. ЈН 03/19: Набавка техничких и саветодавних услуга за пројекат београдског метроа, на захтев заинтересованог лица даје додатне информације или појашњење у вези са припремањем понуде.

У наставку је питања заинтересованог лица и одговор Комисије за јавну набавку

ПИТАЊЕ:

Поштовани,

Молимо Вас за појашњење конкурсне документације

Тачније обрасци који су наведени на стр. 22 под тачком 3 (обавезна садржина понуде) нису исти као на стр. 43,47 и 48

Молимо Вас да прецизируте који обрасци треба да се користе за наведене ставке везане за обавезну садржину понуде.

ОДГОВОР КОМИСИЈЕ:

Услед техничких грешака, у обрасцима 5-8 и грешке у нумерације образаца у тач. 3 на стр. 22, врши измену тачке 3. Обавезна садржина понуде на стр. 22 и у прилогу се налазе нови обрасци 5,6,7 и 8, о чему ће Наручилац извршити измену конкурсне документације и исту објавити

На стр. 25 у ст. 4 и 32 у делу „образац трошкова припреме понуде, уместо речи (образац број 5) треба да стоји (образац број 9)

У вези са горе наведеним као и свима досада издатим појашњењима и изменама конкурсне документације, такође Вас молимо за продужење рока од 10 радних дана, како би интернационална организација као што је наша компанија била у могућности да достави превод квалитативне и конкурентне понуде на језику траженом у Вашој понуди

ОДГОВОР КОМИСИЈЕ:

Нови рок за достављање понуда је до 03.02.2020 године до 11,30 часова, о чему ће Наручилац објавити обавештење о продужењу рока.

Наручилац је у конкурсној документацији на стр. 21 навео да се понуда са свим прилозима доставља на српском језику, али је такође наведено „уколико је неки прилог (доказ или документ) на страном језику, наручилац ће, уколико то буде било потребно, позвати понуђача да у одређеном року изврши превод тог дела понуде. Превод мора бити извршен од стране овлашћеног судског тумача за наведени страни језик. Уколико понуђач у остављеном року не достави превод докумената, понуда ће бити одбијена као неприхватљива“.

КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ